

## Dos Towers Cayente Instala den Proyecto di Renobacion di Pipestills 5-6

Trabao ariba e Proyecto di Renobacion na Pipestills 5 y 6 den Refineria di Lago a progresa na tal punto cu e dos tower "cayente" nobo di 120 pia

halto cu un diametro di 21 pia y 6 duim a ser poní na nan lugar pa noord di e dos unidadnan existente ariba December 28. Ya completá como parti di e

proyecto aki di 20 million dollar, cual ta forma parti di e Proyecto HDS-2, ta dos forno nobo cu tin forma di un caha y cu un schoorsteen entre nan dos di 350 pia halto trahá di concret pa sirbi ambos forno.

E towernan "cayente" gigantesco ta di promer di nan tipo na Lago y nan lo asisti ■ dos otro towernan di crudo bieuw di ■ dos Pipestillnan 5 y 6.

Den nan sistema nobo, e dos towernan cayente lo ta esnan di promer pa ricibi e crudo for di e fornonan. E towernan cayente lo haci e trabao di saka gasoil y productonan pisá for di e crudo, mientras e tower-

nan di crudo existente y mas bieuw lo saka kerosin y productonan di nafta. E towernan ta ser yamá "cayente" pasobra nan ta trata e parti mas pisá di e crudo, cual ta mas cayente.

E dos towernan nobo y fornonan ta trece mas flexibilidad den operacion pa trata diferente tipo di crudo door di e Pipestills 5 y 6 renobá.

E dos towernan cayente nobo ta e ultimo dos equiponan mas grandi cu ta ser instalá como parti di e Proyecto di HDS-2.

E dos unidadnan renobá di Pipestills 5 y 6 ta programá pa ser terminá na mitar di otro anja.

## Miss Lydia de Lange Promoted To PR/IR Assistant January 1st

Effective January 1, 1974, Miss Lydia I. de Lange was promoted to Public & Industrial Relations Assistant in the Communications Section of the Public Relations Department. With this promotion she attains management status and has been assigned as co-editor of the Aruba Esso News. Since 1968, Lydia has acted several times in this position and

Junior X-Ray Technician, assisting in fluoroscopy and electro cardiogram tests. Subsequently, in 1959 she transferred to the former Accounting Department where she worked as a File Clerk and Office Services Clerk I. When the Services Division was integrated with the Comptroller's Services Group in 1963, she assisted in converting the Accounting files into the Dewey-Decimal System.

On October 5, 1966 Lydia joined the Communications Section of the PR Department as Publications Assistant assigned to the Diario and Esso News.

A MULO-A graduate of St. Filomena College of San Nicolas, Lydia followed an Advanced English & Secretarial Course at the Aruba Commercial School, and took English and Typing courses at Lago. She also followed the Lago-sponsored courses in Basic Economics and Effective Business Writing.

In her spare time, she likes reading, listening to semi-classical music, painting, doing handicraft and traveling. She has visited Mexico, Puerto Rico, Venezuela and Colombia. Recently, she spent the Christmas holidays in Medellin.



Miss L. I. de Lange

Since July this year she has been chiefly charged with the publication of the Esso News. She has been Associate Editor of the Esso News staff since August, 1968.

Lydia began at Lago on October 26, 1956 as a Jr. Clerical Trainee in the former Mechanical Administration Building, but transferred to the Hospital in 1957 where she worked as ■

## Srta. Lydia de Lange Promovida a PR/IR Assistant Januari 1

Effective Januari 1, 1974, Srta. Lydia I. de Lange ■ ser promovida a Public & Industrial Relations Assistant den Seccion di Comunicacion di Depto. di Relaciones Publico. Cu ■ promo-

cion aki, el a bira miembro di gerencia y ■ ser asigná como co-editora di Aruba Esso News. Desde 1968, Lydia ■ actua varios bez den e posicion aki y desde Juli e anja aki el a ser en-



The two new "hot" towers for Pipestills 5 & 6 were set on their foundations by a Manitowoc crane with a lifting capacity of 200 tons, shown in foreground. Another Manitowoc crane of 100-ton capacity (at left) assisted in the lifting operation of both towers on December 28, 1973. The towers are part of the Revamping Project of Pipestills 5 & 6, which is scheduled for completion by the middle of this year.

Aki un grua Manitowoc cu capacidad di 200 ton, munstrá mas padilanti, ta hiza di segundo tower "cayente" nobo instalá na Pipestills 5 & 6 como parti di su renobacion. Un otro grua cu 100 ton di capacidad (na robey) ta yuda den hizamento di tur dos towernan ariba December 28, 1973.

cargá principalmente cu publicacion di Esso News. El tabata un Editor Asociado den e staff di Esso News desde Aug. 1968.

Lydia ■ cuminsa na Lago ariba October 26, 1956 como un Jr. Clerical Trainee den ■ anterior  
(Continúa na pagina 4)



JANUARY



JUNE



JULY



AUGUST



FEBRUARY

## 1973 Highlights

**JANUARY** - St. Theresa School marks 40 Years of Dedicated Service to the Community . . . Employee and Family Clinic moves to Administration Building January 1, 1973 . . . **One Year of Progress of HDS-II Project.**

**FEBRUARY** - New Salt Driers and Clay Filters help improve kerosene jet fuel . . . Aruba Youth Carnival Committee celebrates 10th Anniversary . . . First fire drill of the year to spur increased alertness and preparedness . . . **Lorraine Mendez Elected Esso Club Carnival queen.**

**MARCH** - Pamela Browne elected 1973 Carnival Queen . . . Grand Carnival Parades held March 3-4 . . . Sulfur Stacking Facilities placed in service . . . Milton Henriquez named PR Manager; O.V. Antonet becomes Marketing Manager . . . New Alimak elevator introduced at Lago.

**APRIL** - Lago receives 1st place award from National Safety Council for 1972 . . . **Kingdom Commission hosted by Lago** . . . Juancito Pablo retires from active football . . . Executive Council and President updated on Desulfurization Project-Phase II . . . Lago plans for environmental control in 1973 announced.

**MAY** - New automatic, 6-lane Bowling Alley opened at Esso Club. New office computer received for Data Processing Group . . . Twenty-three employees awarded certificates of Industrial Electronics Course . . . **250 Overseas Annuitants and families revisit Lago May 23-30** . . . J.M. Ballenger named Lago President . . . Four Lago employees/annuitants honored with royal distinctions.

**JUNE** - Aruba Women's Club holds "Aruba Limpi Day" stress cleaner environment . . . **Eileen Oduber crowned Miss Aruba 1973** . . . **Holiday Inn** . . . Gregorio Willems reaches milestone completing decades of service . . . Esso Cambria is first VLCC to moor at Lago's Sea Berth . . . Eveline Arends wins Miss Teenage Aruba crown.

**JULY** - L2AR unit revamped and renamed . . . Hundreds parade opening of 19th ASU Olympiad . . . Martines Leo launches yacht built in spare time . . . Two employees dedicate spare time to pigeon hobby . . . **Expanded Refining Operations Center completed.**

**AUGUST** - Twenty-eight College students earn and learn in Lago Summer Training Program . . . Gas oil tanks coated to prevent rust contamination . . . Dutch Marines hold "Manifestation Campaign to aid mentally retarded children" . . . **Dr. Wagenaar revisits Seroe Colorado caves** . . . Cornerstone laid for room addition to Holiday Inn.

**SEPTEMBER** - Second Antillean Press Congress held . . . **Queen Juliana commemorates 25th Anniversary as Netherlands Monarch** . . . Lago Police move to new Headquarters . . . Fire of Ferry "Almirante Luis Brion" made Sept. 15 from Muaco, Guayana, to Curacao . . . Barbara Jean Sergi, Miss U.S.A., wins Teenage Peace International title.

(Continued on page 4)

ary



RCH

APRIL

MAY

## Eventos Principal na 1973

**ANUARI** - School Sta. Theresita a celebra 40 anja di servicio dedicá na comunidad . . . Clinica pa Empleado y Familia ta move pa edificio di Administracion Januari 1, 1973 . . . **Un Anja di Progreso di Proyecto Desulfurador II.**

**FEBRUARI** - Secadornan di Salu y Filtros di Klei ta yuda mehora erosin jet fuel . . . Carnaval Huvenil di Aruba ta celebra di 10 aniversario . . . Promer ehercicio di paga candela di anja ta intencioná pa haci hende alerto y prepará . . . **Lorraine Mendez eligi promer Reina di Carnaval di Esso Club.**

**MAART** - Pamela Browne a ser eligi Reina di Carnaval pa 1973 . . . Gran Parada di Carnaval teni Maart 3-4 . . . Facilidadnan pa monitona azufre a ser poni den servicio . . . Milton H. Henriquez nombrá Gerente di Public Relations; Oscar V. Antonette ta bira Gerente di Marketing . . . Elevador Alimak nobo introduci na Lago.

**APRIL** - Lago ta recibi premio di promer lugar for di Consejo Nacional di Seguridad pa 1972 . . . **Comision di Reinado Hulandes ta huesped di Lago** . . . Juancho Pablo ta retira for di futbol activo . . . Bestuurscollege y Prensa informá tocante Fase II di Proyecto Desulfurador . . . Lago su plannan pa control ambiental pa 1973 anunciá.

**MAY** - Bowling Alley automatico di 6 cancha habri na Esso Club . . . Computador nobo di oficina a yega pa Data Processing Group . . . Binti-tres empleado a ser otorgá certificado di Curso Industrial Electronico . . . **250 Pensionista di ultramar y familia a bishita Lago di Mei 23-30** . . . J.M. Ballenger nombrá Presidente di Lago . . . Cuatro empleado/pensionista di Lago a ser honrá cu distincionnan real.

**JUNI** - Aruba Women's Club ta tene "Dia di Limpieza na Aruba" enfatisando un ambiente mas limpi . . . **Eileen Oduber corona Miss Aruba 1973 na Holiday Inn** . . . Gregorio Willems ta alcanza fecha memorable di 4 década di servicio . . . Esso Cambria ta promer V/LCC pa mara na Lago su Waf pafor den Lama . . . Eveline Arends ta gana corona como Miss Teenage Aruba.

**JULI** - Unidad L2AR revisá y duná nomber nobo . . . Centenares a participa den parada na apertura di 19 Olimpiada di ASU . . . Marines Leo a lanza su yate trahá den tempo liber na awa . . . Dos empleado ta dedica tempo liber na hobby di postduif . . . **Centro di Operacionnan di Refinacion extendi a ser completá.**

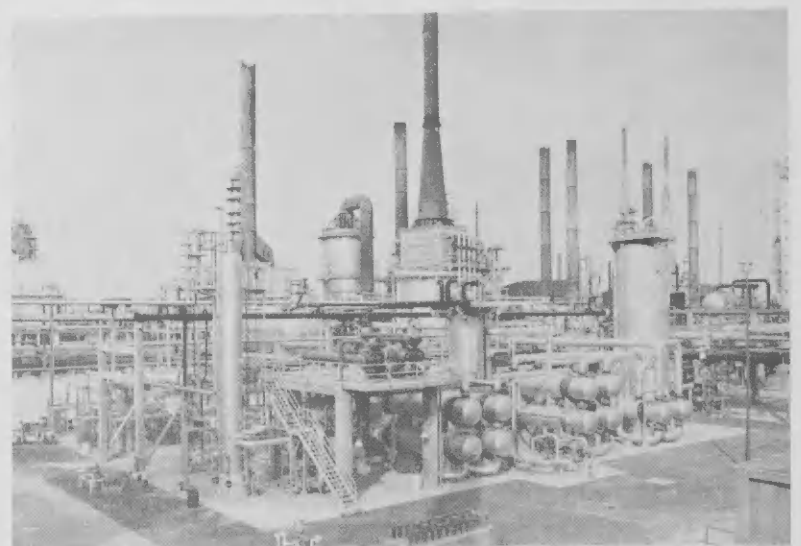
**AUGUSTUS** - Binti ocho estudiantes di Colegio ta gana y sinja den Programa di Entrenamento di Verano di Lago . . . Tankinan di Gas Oil cubri pa preveni contaminacion di producto . . . Mariniers Hulandes ta tene "Manifestacion-73" pa yuda muchanan mentalmente retardá . . . **Dr. Wagenaar Hummelinck a bolbe bishita cuebanan di Seroe Colorado** . . . Promer piedra poni pa adicon di 200 kamber na Holiday Inn.

**SEPTEMBER** - Segundo Congreso di Prensa Antiliano a ser teni . . . **S.M. Reina Juliana ta conmemora di 25 aniversario como Monarca Hulandes** . . . Lago Police ta move pa Edificio nobo . . . Prome

(Continua na pag. 4)



SEPTEMBER



OCTOBER





## NOVEMBER

### 1973 Highlights (Continued)

**OCTOBER** - Gregorio Frank reaches 40 years of active and safe Lago service . . . Crude tankage at refinery west end nears completion . . . Lago and IOWUA announces highlights of new Collective Working Agreement . . . Bucuti Yacht Club holds 2nd International Fishing Tournament . . . Virgin Naphtha Hydrofiner is first HDS-II unit put on stream.

**NOVEMBER** - Third Popular Art Exhibition attracts over 400 participants . . . Control of all HDS units consolidated in new wing of Refining Operation Center . . . Turnaround completed on three piers in Lago Harbor . . . Refinery's highest concrete stack is built at Pipestills Nos. 5 & 6 . . . Ramon Buckley assist in HDS startup at Fawley Refinery . . . Aruba Nautical Club holds 9th International Fishing Tournament . . . Candy Wernet of Estrella retires as an active football player.

**DECEMBER** - H3AR completed and started up ahead of estimated dates . . . Winners of Third Popular Art Contest held by Department of Culture and Educational Development announced . . . Beauty Queens on Lago 1974 Calendar hosted by Lago.

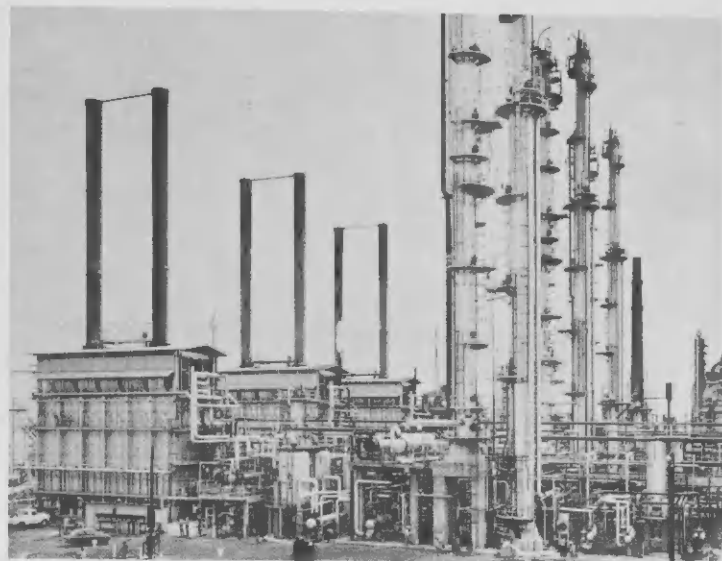
### Srta. de Lange Promoví

(Continuá di pag. 1)

Edificio di Administracion Mechanical, pero a transferi pa Hospital na 1957 na unda el ■ traha como un Junior Tecnico di X-Ray, asistiendo den testnan di fluoroscopy y electrocardiogram. Despues, na 1959 el a transferi pa ■ anterior Accounting Department na unda el a traha como un File Clerk y Office Services Clerk I.

Ariba October 5, 1966 Lydia a bai traha pa Seccion di Comunicacion di Public Relations como un Publications Assistant asigná cu Diario y Esso News.

Un graduado di MULO-A for di St. Filomena College di San Nicolas, Lydia a sigui un Curso di Ingles y Secretarial Avanzá na Aruba Commercial School y ■ sigui cursonan den Ingles y Typemento na Lago. Tambe el



## DECEMBER

### Eventos di 1973 (Continúa)

viahe di Ferry "Almirante Luis Brion" a ser haci Sept. 15 for di Muaco, Venezuela, pa Curaçao . . . Barbara Jean Sergi, Miss Estados Unidos, a gana titulo di Miss Teenage Peace International.

**OCTOBER** - Gregorio Frank ta alcanza 40 aña di servicio activo y seguro na Lago . . . Tankinan di crudo na parti west di refinaria ta ser terminá . . . Lago y IOWUA ta anuncia puntonan principal di Combenio Colectivo di Trabao nobo . . . Bucuti Yacht Club ta tene di 2do Torneo Internacional di Pesca . . . Virgin Naphtha Hydrofiner ta promer unidad di HDS-II pa ser poní na operacion.

**NOVEMBER** - Tercer Exhibicion di Arte Popular ta atrae mas di 400 participantes . . . Trabao di Revision a ser terminá ariba tres waf den Haaf di Lago . . . Schoorsteen di concret mas haltu di refinaria ■ ser trahá pa Pipestills 5 & 6 . . . Ramon Buckley ta asisti den startmento di planta HDS di Refineria di Fawley . . . Candy Wernet di Estrella ta retira como un hungador activo di futbol.

**DECEMBER** - Planta H3AR ■ ser completá y poní den servicio promer cu fechanan programá . . . Ganadornan di Tercer Concurso di Arte Popular tení pa Departamento di Cultura y Desaroyo Educativo a ser anunciá . . . Reinas di belleza ariba Lago su Calendar pa 1974 ta ser honrá door di Lago.

■ sigui cursonan patrociná pa Lago den Economia Basico y Skirbimento Comercial Efectivo. Den su tempo liber, el ta gusta leza, scucha musica semi-clasi-

co, pinta, haci obra di man y biaha. El ■ bishita Mexico, Puerto Rico, Venezuela y Colombia. Recientemente, el ■ pasa Pas-cu y Anja Nobo na Medellín.



Lago's Vice President LeRoy Johnston presenting donations at Christmas time on behalf of Lago to : (left) Frere Bonifacius, to aid La Salle Youth Foundation ; (center) Mr. J.

H. van der Horn, for the F. W. P. Winkel Charitable Society with Society Treasurer D. van Vrieswijk looking on ; (at right) Sister Bridget, to help the children's home, Imeldahof.